**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern

**Band:** - (1969)

Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Register

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1969

## Verfassungsänderungen

# Finanzkompetenzen; Bestellung der Kommission 476, Beratung 667, 671

- Finanzreferendum; Bestellung der Kommission 476, Beratung 667, 671
- Zusatz zur Staatsverfassung hinsichtlich des jurassischen Landesteils; Kommission 271, erste Lesung 370, 378, 394, 416, zweite Lesung 856

#### Volksinitiativen

Ferieninitiative der Parti socialiste jurassien; Kommission 885

## Volksbeschlüsse

- Beteiligung des Kantons Bern an der Erhöhung des Grundkapitals der BKW; 35, 45, Abstimmung 314
- Erstellung einer psychiatrischen Beobachtungsstation und eines halboffenen Erziehungsheimes für männliche Jugendliche in Rörswil, Gemeinde Bolligen; Abstimmung 5
- Gewährung von Bau- und Einrichtungsbeiträgen an die Stiftung «Schulheim Rossfeld» in Bern; Beratung 250, Abstimmung 738
- Gesamterneuerung der psychiatrischen Universitätsklinik Bern; 750, 755
- Hilfeleistung an konzessionierte Eisenbahnunternehmungen gemäss Eisenbahngesetz des Bundes, vom 20. Dezember 1957; Beratung 160, Abstimmung 738
- Kantonsbeitrag an die Kosten der Olympischen Winterspiele 1976 in Interlaken; Kommission 290, Beratung 331, Abstimmung 738
- Neubau des Chemischen Instituts der Universität Bern; Abstimmung 314
- Neubau einer Haushaltungsschule auf dem Areal der landwirtschaftlichen Schule Schwand in Münsingen; Abstimmung 5
- Umbau des ehemaligen Amthauses sowie Neubauten des Bezirksgefängnisses und des Assisensaales des Gechworenengerichtes in Delsberg; Abstimmung 5
- Umbau der Verwaltungsgebäude Junkerngasse 63 und Münstergasse 1 bis 3 in Bern; 536

#### Grossratsbeschlüsse

- Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeiträgen; 50
- Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeiträgen; Änderung 679
- Betriebsbeiträge 1969 an öffentliche und gemeinnützige Krankenanstalten und Krankenpflegeschulen; 173
- Speisung des kantonalen Finanzausgleichsfonds; 679
- Stiftung «Bernisches Hilfswerk»; Änderung 588

#### Gesetze

- Ausbildung der Lehrer und Lehrerinnen, Änderung; erste Lesung 129, 133, zweite Lesung 262, Abstimmung 737
- Baugesetz; Kommission 272, 477, erste Lesung 508, 513, 531
- Berufsausbildung; zweite Lesung 81, Abstimmung 315
- Fischereigesetz, Abänderung; Kommission 110, erste Lesung 184, zweite Lesung 362, Abstimmung
- Forstwesen, Abänderung des Gesetzes; erste Lesung 191, zweite Lesung 636
- Gastwirtschaftsgewerbe und Handel mit geistigen Getränken, Abänderung des Gesetzes; Kommission 476, erste Beratung 707, 760
- Grundsätze des verwaltungsinternen Verfahrens sowie die Delegation von Verwaltungsbefugnissen des Regierungsrates an die Direktionen; Kommission 476, erste Lesung 805
- Handänderungs- und Pfandrechtsabgaben; Kommission 272, erste Lesung 425, zweite Lesung 796
- Handel, Gewerbe und Industrie; zweite Lesung 75, Abstimmung 314
- Kinderzulagen für Arbeitnehmer, Abänderung des Gesetzes; Kommission 110, erste Lesung 225, 231, zweite Lesung 340, Abstimmung 737
- Konzessionierte Transportunternehmungen; zweite Lesung 24, Abstimmung 315
- Mittelschulen, Abänderung des Gesetzes; Kommission 476
- Primarschule, Abänderung des Gesetzes; Kommission 476
- Volksabstimmung und Wahlen, Abänderung des Gesetzes; Kommission 271, erste Lesung 420, zweite Lesung 870

#### Dekrete

Archäologischer Dienst (Bodendenkmalpflege); Kommission 271, Beratung 592

Ausbildung von Sekundarlehrern und -lehrerinnen des französischsprachigen Kantonsteils; 785

Besoldungen der Mitglieder des Regierungsrates; 678

Beteiligung des Staates an den Entschädigungen für zusätzlichen Unterricht und für die Vorsteher an Primar- und Mittelschulen, Abänderung des Dekretes; Kommission 782

Betriebsbeiträge an die Bezirksspitäler, Abänderung des Dekretes; 571, 579

Briefliche Stimmabgabe; 873

Denkmalpflege und Kulturgüterschutz; Kommission 271, Beratung 593

Einteilung des Kantons in Primarschulinspektoratskreise; Kommission 271, Beratung 779, 782

Errichtung von Pfarrstellen; Kommission 477, Beratung 703

Neuorganisation der römisch-katholischen Kirchgemeinden St. Marien, Biel und Burgdorf; Kommission 477, Beratung 703

Normalbaureglement; Kommission 477

Öffentliche und private Heil- und Pflegeanstalten, Abänderung des Dekretes vom 12. Mai 1936; 110

Organisation der Erziehungsdirektion; 134

Organisation der Gerichtsschreiberei und des Betreibungs- und Konkursamtes im Amtsbezirk Nidau; 801

Organisation der Direktion für Verkehr, Energieund Wasserwirtschaft; 38

Polizeikorps, kantonales; 18

Schulhausbausubventionen, Abänderung des Dekretes; 70

Schulkostenbeiträge der Wohnsitzgemeinden und Kantonsbeiträge an die Kosten der Neu- und Erweiterungsbauten von Berufsschulen, Lehrwerkstätten und Handelsmittelschulen; Kommission 271, Beratung 342

Teuerungszulagen für 1969 und 1970, Behördemitglieder und Staatspersonal, Lehrerschaft, Rentenbezüger; Kommission 477, Beratung 676

Umschreibung der evangelisch-reformierten Kirchgemeinden des Kantons Bern; 328

Umschreibung der Wahlkreise und Wahl der Abgeordneten in die evangelisch-reformierte Kirchensynode; 330

Wohnungszuschläge, Familien- und Kinderzulagen sowie Dienstaltersgeschenke an Lehrer; Kommission 271, Beratung 594

Zuschüsse an Betagte, Hinterlassene, Invalide und andere minderbemittelte Personen, Abänderung des Dekretes; 251

## Regierungspräsidium, Regierungsrat und Juradelegation des Regierungsrates

Jurassische Angelegenheiten:

Bericht 1968 der Kommission der 24 zur Jurafrage; 5

Präsidialreden, 158, 312

Postulat Würsten, Aufwertung der Paritätischen Kommission, 159

Motion Morand, Juraprobleme; 219, 410

Interpellation Gueissaz, separatistische Anrufung des Europarates, 290

Zusatz zur Staatsverfassung hinsichtlich des jurassischen Landesteils, 370

Volksabstimmungen und Wahlen, Abänderung des Gesetzes; 420

Motion Jardin, eidgenössische Vermittlung in der Jurafrage; 410

Staatsarchiv, Kredit; 315

Vereidigung, 243

Verabschiedung von Regierungsrat Buri, 214

Verwaltungsbericht der Präsidialabteilung für 1968; 313

Zuteilung der Direktionen; 241

#### **Grosser Rat**

Eintritt neuer Mitglieder:

Aubry André, Les Emibois, 4
Beutler Werner, Niederwichtrach, 313
Frei Werner, Gunten, 313
Haas Jean, Delémont, 4
Moser Rudolf, Biel, 4
Niklaus Kurt, Dotzigen, 4
Sandmeier Frédéric, Biel, 313
Streit Walter, Zimmerwald, 81

Kreisschreiben: 1, 157, 309, 655, 855

Nachruf:

Jaggi Ernst, Uetendorf, 311 Stauffer Willy, Büren a. A., 3 Willemin André, Courroux, 2

Präsidialreden: 2, 158, 311, 657, 856

## Obergericht

Verwaltungsbericht für 1968, 434, 436

## Rekurskommission

Verwaltungsbericht für 1968, 438

## Verwaltungsgericht

Verwaltungsbericht für 1968, 436

#### Wahlen

Büro des Grossen Rates:

Präsident, 241

1. Vizepräsident, 241

2. Vizepräsident, 242

Stimmenzähler, 242

Staatsschreiber, 242, Vereidigung 243

## Kommissionen des Grossen Rates:

#### Bodenverbesserungskommission:

Präsident, 775

1 Mitglied, 775

Justizkommission:

1 Mitglied, 134

Kantonalbankkommission:

1 Mitglied, 243

Paritätische Kommission:

1 Mitglied, 134

Staatswirtschaftskommission:

1 Mitglied, 134

Verkehrskommission:

2 Mitglieder, 134

1 Mitglied, 243

Wahlprüfungskommission:

1 Mitglied, 775

#### Obergericht:

3 Mitglieder, 769 – 774

1 Ersatzmann, 774

Präsident, 774

Regierungsrat:

Präsident, 243

Vizepräsident, 243 Verwaltungsgericht:

1 Ersatzmann, 134

14 Mitglieder, 775

5 Ersatzmänner, 775

#### **Bauten**

## Gemeindestrassen und Brücken:

Frauenkappelen, 93

Uetendorf, 93

Heizöltankanlage für Pflichtlager in Ostermundigen, 241

## Hochbauten:

Bellelay, 240

Bern, Polizeischule, 754

Bern, siehe auch Universität

Biel, Seminar, 241

Biel, Technikum, 240

Hofwil, 754

Köniz, Erziehungsheim, 755

Rüti, landwirtschaftliche Schule, 545

Siselen, Pfarrhaus, 92

Thorberg, 92

Thun, Lehrerseminar, 92

Trachselwald, Schlossgut, 93

Witzwil, 12

Zollikofen, landwirtschaftliche Schule, 545

Hochwasserschäden, Nachkredit, 93

Nationalstrasse N 1, Vereinbarung zwischen dem Kanton Bern und dem Kanton Solothurn betreffend Autobahnunterhalt, Nachkredit, 93

Nationalstrassen, Nachkredit, 93

Schneefräse für Staatsstrassen im Oberingenieurkreis II, 93

Staatsgebäude, Neu- und Umbauten, Bauabrechnungen, 240

#### Staatsstrassen:

Freimettigen, 754

Kiesen, 92

Konolfingen, 754

Niederhünigen, 754

Oppligen, 92

Unterhalt der Staatsstrassen, Nachkredit, 93

Verwaltungsbericht für 1968, 540

#### Wasserverbauungen:

Bowil, 545

Brenzikofen, 545

Därstetten, 240

Eggiwil, 240

Grindelwald, 240, 545

Habkern, 93

Hasliberg, 544

Kiesen, 545

Krauchthal, 545

Langnau i. E., 93

Lauterbrunnen, 545

Meiringen, 544

Oppligen, 545

Röthenbach, 240

St. Stephan, 93

#### Universitätsbauten:

Chemisches Institut, 92

Virologische Abteilung des Hygienisch-bakterio-

logischen Instituts, 140

Botanische Anlagen, 241

Institut für exakte Wissenschaften, 241

Kinderkliniken, 241

Zahnärztliches Institut, 545

## Erziehung

Anschaffung eines Mettler-Thermoanalysers für das Institut für anorganische Chemie, 261

Aula der Kantonsschule Pruntrut, Kredit, 604

Einbeziehung des Tiefenauspitals in die medizinische Ausbildung, 261

Klinik für Kinderkrankheiten, 604

Klinik für landwirtschaftliche Nutztiere; 261

Schulhausbauten, Turnanlagen, Lehrerwohnungen:

Aaarberg, 603 Attiswil, 140

Bassecourt, 604

Bern (Bethlehemacker), 140

Bern (Gäbelbach/Weiermatt), 261

Boltigen, 603 Dotzigen, 787 Erlenbach i. S., 260 Garstatt, 603 Gümligen, 604 Köniz, 260 Lenk, 140 Merligen, 603 Miécourt, 787 Mörigen, 261 Muri, 604 Mürren, 260 Neuenegg, 603 Neuenstadt, 140 Niederösch-Oberösch, 603 Oberburg, 140 Oberlangenegg, 260 Ostermundigen, 260 Radelfingen, 140 Reisiswil, 603 Rohrbach-Huttwil, 260 Saanen, 140 Safern, 261 Saicourt, 261 Schliern, 260 Schwarzenegg, 260 Sigriswil, 603 Steffisburg, 260 Thörishaus, 603 Thun, 603 Vicques, 140

Sprachlabor für die Kantonsschule Pruntrut, 260 Telephonanlage der Universität Bern, 261 Universität: Siehe auch Bauten Verwaltungsbericht für 1968, 595

Verwaltung der Universität Bern, Nachkredit, 260

#### Finanzen und Domänen

Bericht der Finanzdirektion über die Durchführung und die Ergebnisse der Hauptrevision der amtlichen Werte der Grundstücke, vom 1. Januar 1967; 696

Bericht der grossrätlichen Kommission für die Überprüfung der Steuerveranlagungen; 691

Bernische Kreditkasse, Jahresrechnung; 319

Finanzprognose 1971 - 1974; 679

Hypothekarkasse, Genehmigung der Rechnung 1968; 176

Kantonalbank, Bericht und Rechnung 1968; 176

Liegenschaftskäufe (inkl. Baurecht):

Bern, 175, 319, 699 Hofstetten bei Brienz, 175 Tavannes, 175 Thunstetten, 699

Liegenschaftsverkäufe (inkl. Baurecht): Münchenbuchsee, 319

Liegenschaftsmiete in Bern, 319

Nachkredite für 1968, 175

Nachkredite für 1969:

Nachkredite für 1969, zweite Serie, 319, 354, 438, 462, 502, 545, 586, 592, 604, 627, 642

Nachkredite für 1969, dritte Serie, 658, 699, 710, 719, 755, 769, 787, 801, 815

Staatsrechnung für 1968, 318

Steuerverwaltung, Nachkredite, 55

Swissair, Beteiligung an der Kapitalerhöhung, 175

Verwaltungsbericht für 1968, 317

Voranschlag für 1970; 679

#### **Forsten**

Naturschutzgebiet, Moor auf Kaltenbrunnenalp, Kauf, 642

Verwaltungsbericht für 1968, 638

Wege, Meliorationen, Aufforstungen:

Boltigen, 199
Brienz, 642
Grindelwald, 824
Guggisberg, 199
Habkern, 73
Hindelbank, 824
Lauterbrunnen, 73
Rüschegg, 642
Rüti bei Riggisberg, 642
Undervelier, 199

#### Fürsorge

Stiftung Schlössliheim Pieterlen, Neubau Altersund Pflegeheim, Zustimmung zur Finanzierung durch die Einwohnergemeinde Pieterlen, 253

Verein «Arbeiterheim Tannenhof in Bern», Baubeitrag, 254

Vereinigte Asyle Gottesgnad, Betriebsbeitrag, 258

Verein für Bernische Heilstätte Nüchtern, Kirchlindach, Beitrag an die Erstellung eines Werkstattgebäudes, 777

Verein Orphelinat du district de Courtelary, Baubeitrag, 592

Verwaltungsbericht für 1968, 589

#### Gemeinden

Verwaltungsbericht für 1968, 445

#### Gesundheit

Asyl Gottesgnad in Beitenwil, Beitrag; 768
Bernische Heilstätte Heiligenschwendi Ur

Bernische Heilstätte Heiligenschwendi, Umbau; 586

Bernische Heilstätte Heiligenschwendi, Beitrag an die Kosten der Strassenanschlüsse; 768

Bernische Höhenklinik Bellevue Montana, Beitrag zur Schuldenamortisation; 768

Bernische Höhenklinik Bellevue in Montana, Beitrag; 768

Bethesda Tschugg, Klinik für Anfallkranke mit Kinderstation; 111

Bezirksspitäler, Beiträge:

Biel, 111 Courtelary, 111 Erlenbach, 768 Langenthal, 768 Moutier, 768 Münsingen, 111 St. Immer, 111 Sumiswald, 769

Feninger-Spital in Laufen, Baubeitrag; 258
Heilstätten Montana, Leysin, Heiligenschwendi,
Saanen, Betriebskostenbeiträge; 768
Maison du Bon Secours, Miserez, Baubeitrag; 258
Pflegerinnenschulen, 586
Private Nervenheilanstalt Meiringen, Betriebsrechnung 1968; 586

Psychiatrische Kliniken, Kredite:

Bern, 259 Münsingen, 111

Tiefenauspital Bern, Ausbau; 111 Verwaltungsbericht für 1968, 583 Vorkurse für Pflegerinnenberufe, 586

## Justiz

Verwaltungsbericht für 1968, 434

## Kirchen

Loskauf von der Wohnungsentschädigungspflicht, Münsingen; 331 Verwaltungsbericht für 1968, 331

## Landwirtschaft

Ausmerzaktion im Berggebiet, Nachkredit; 626 Bodenverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen, Weganlagen, landwirtschaftliche Siedlungen, Wasserversorgungen, Beiträge und Kredite: Aegerten, 68 Bargen, 626 Belprahon, 626 Boltigen, 626 Bourrignon, 68 Bühl, 68 Cormoret, 68 Cortébert, 626 Crémines, 626 Diemtigen, 179 (2) Eggiwil, 626 Epauvillers, 179 Eriz, 626 Freimettigen, 179 Frutigen, 180 Grandval, 626

Grindelwald, 626

Guggisberg, 180

Habkern, 68

Hofstetten, 68 Huttwil, 179 Kallnach, 626 Kandergrund, 68 Landiswil, 111, 815 Lauperswil, 179, 815 Les Enfers, 626 Meienried, 68 Montfaucon, 179 Moosegg, 815 Niederried, 626 Niederwichtrach, 626 Oberbipp, 179 Oberlangenegg, 68 Rüschegg, 626 Saanen, 179 Schangnau, 626 Scheuren, 68 Schüpfen, 626 Schwadernau, 68 Schwanden, 180 St-Brais, 626 St. Stephan i. S., 68 Studen, 68 Trubschachen, 626 Twann, 179 Utzenstorf, 68, 179 Walperswil, 68 Wynigen, 626

Verdampfungsanlage für Molkereiabfälle in der Molkereischule Rüti bei Zollikofen, 626 Verwaltungsbericht für 1968, 618

## Militär

Verwaltungsbericht für 1968, 497 Zivilschutzbauten:

Bassecourt, 502 Courfaivre, 502 Frutigen, 73 Grosshöchstetten, 502 (2) Herzogenbuchsee, 724 Hilterfingen, 502 Kehrsatz, 73 Münchenbuchsee, 502 Münsingen, 73 Oberdiessbach, 73 Ostermundigen, 502, 724 Porrentruy, 502 Rüdtligen-Alchenflüh, 724 Spiez, 502 Steffisburg, 724 (2) St-Imier, 502 Thun, 724 Uetendorf, 73 Zweisimmen, 73

#### **Polizei**

AG Verkehrserziehungs-Zentrum Stockental, Beteiligung und Darlehen, 462
Anstalten in Witzwil, Nachkredit, 463
Einbürgerungen: 20, 206, 456, 716
Entschädigungen an die Zivilstandsbeamten im Jahre 1969 und in den folgenden Jahren, 23

Polizeikommando, Nachkredite, 23 Polizeischule in Bolligen, Kredit, 462 Strafanstalt Thorberg, Kredit, 213 Strafnachlassgesuche: 4, 23, 213, 457, 719 Verwaltungsbericht für 1968, 445, 453

## Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft

Kanalisationen, Kläranlagen, Kehrichtbeseitigung:

Aeschi, 31
Allmendingen, 31
Bätterkinden, 165
Bannwil, 31
Beatenberg, 164
Bern Region, 31
Bévilard, 31
Bönigen, 164, 725
Bontenet, 31
Brienz, 31
Büetigen, 31

Bure, 31 Burgdorf, 164 Champey, 31 Delsberg, 31

Duggingen, 726 Englisberg, 31 Erlach, 31

Frutigen, 31 Grellingen, 726 Grosshöchstetten, 31 Heimberg, 726

Kandersteg, 31 Kappelen, 31 Kehrsatz, 31 Kirchberg, 164 Kirchdorf, 726

Kirchlindach, 31, 164

Köniz, 31

La Chaux-de-Fonds, 726

Langnau i. E., 725 Leissigen, 164 Liesberg, 31 Lyss, 164 Malleray, 31 Meikirch, 31

Mittleres Emmental ARA-Region, 164 Mittleres Gürbetal ARA-Region, 165

Mühleberg, 31 Münster, 31 Mürren, 164

Neuenstadt, 164, 726 Oberwichtrach, 31

Prêles, 31 Ramsei, 164 Reichenbach, 31 Reutigen, 726 Romont, 507 Saanen, 165, 725 Sorviller, 31

Spiez, 31 Thun, 726 Uetendorf, 725 Urtenen, 726 Vechigen, 165

Walperswil, 726 Wengen, 164 Wiedlisbach, 726

Wileroltigen, 164

Wimmis, 726 Wohlen, 31, 164 Worb, 31

Privatbahnhilfe gemäss Volksbeschluss vom 8. Dezember 1963 und weitere Hilfeleistungen an konzessionierte bernische Transportunternehmungen pro 1970, Beiträge; 725

Solothurn-Niederbipp-Bahn, Baubeitrag; 31

Unterlagen für die siedlungswirtschaftliche Planung im Aaretal, Emmental und Oberaargau 1968 – 1974 und Anschaffungen 1969, Verpflichtungskredit; 164

Verwaltungsbericht für 1968, 502

#### Volkswirtschaft

Berufslehrhalle Burgdorf der Stiftung der Sektion Oberaargau-Emmental des Schweizerischen Baumeisterverbandes, 233

Erstellung eines Berufsschulhauses für die Gewerbeschule Thun, 233

Kunstgewerbeschule der Stadt Bern, Erstellung eines Berufsschulhauses, 710

Verwaltungsbericht für 1968, 348

#### Motionen

Abbühl: Erleichterung des Initiativrechtes in den Gemeinden; 296

Bärtschi (Heiligenschwendi): Spitalplanung; 111

Boss: Feuermeldeanlagen in Hotels; 90

Boss: Wohnungssanierung im Berggebiet; 354, 357

Braunschweig: Prüfung von Vorlagen über Verkehrsfragen durch die Verkehrskommission; 555

Buchs: Rechtsufrige Thunerseestrasse; 755

Burri (Bern): Abänderung des Ortspolizeidekretes; 564, Korrektur 715

Eggenberg: Überbauung der Seeufer; 101

Fafri: SBB-Fahrplan; 32

Fankhauser: Werkanlagen der Heliswiss; 170

Fleury: Steuererklärungen verheirateter Arbeitnehmerinnen; 56

Fleury: Bahnübergang La Balastière; 244

Fleury: Sozialer Wohnungsbau; 710

Freiburghaus (Laupen): Erlass eines Gesetzes über den Natur- und Heimatschutz; 828

Freiburghaus (Rüfenacht): Planung von Altersheimen; 777

Frutiger: Langfristige Planung der Universität; 131

Gasser (Münchenwiler): Linienführung der N 1 Bern-West-Saaneübergang; 545

Gassmann: Finanzielle Unterstützung der politischen Parteien; 658

Gobat: Anwendung der eidgenössischen Lebensmittelverordnung für Trinkwasseranlagen; 234

Guggenheim: Erlass eines Tierschutzgesetzes; 203, 642, 824

Hächler: Jugendschutz; 801

Haltiner: Finanzkompetenzen; 176

Hirt (Biel): Schiffahrts-Strasse Rhein-Aare-Jura-

seen; 166

Hirt (Utzenstorf): Rationalisierung in der Staats-

verwaltung; 62

Ischi: Abänderung des Einbürgerungsdekretes; 23

Jaggi: Planung von durch die Invalidenversicherung subventionierten Bauten; 108

- I and subventionner ten bauten, 100

Jardin: Eidgenössische Vermittlung in der jurassischen Frage; 410

Kohler (Bern): Zweiter Bildungsweg; 140

Kohler (Bern): Frauenstimm- und Wahlrecht; 315

Kohler (Biel): Beteiligung des Kantons an den Strassenpolizeikosten der Gemeinden; 462, 477

Kopp: Lehrermangel; 610

Krähenbühl: Oberrichterwahlen; 438

Krauchthaler: Entschuldung landwirtschaftlicher Heimwesen und Investitionskredite; 815

Krauchthaler: Zinspolitik; 60

Kunz (Thun): Regelung für Boote auf dicht befahrenen Seen; 726

Ludwig: Zielsetzung und Planung der Infrastruktur; 547

Mäder: Lehrtätigkeit an der Universität Bern; 604

Martignoni: Standortsplanung der Universität Bern; 549

Messer: Kalte Progression; 705

Meyer: Finanzplanung mit Einschluss der Bauund Investitionsplanung; 64

Michel (Brienz): Lehrermangel an Berg- und Landschulen; 268

Morand: Juraproblem; 219

Morand: Jurassische Angelegenheiten; 410

Rollier: Umfahrungsstrasse Lignière-Nods; 753

Rychen: Lehrermangel; 266

Schädelin: Unentgeltliche Abgabe der Lehrmittel an private Schulen; 262

Schaffter: Vertretung der Gemeinden in den Sekundarschulkommissionen; 265

Schorer: Übersetzungsdienst auf der Staatskanzlei; 662

Stähli: Zusammenarbeit innerhalb der Regionen; 294

Stauffer (Gampelen): Bootsanbindestellen am oberen Bielersee; 165

Stauffer (Biel): Korrektion der Strasse T 6 oberhalb Péry; 558

Stoller: Planung für künftige Kurorteinrichtungen: 233

Ueltschi: Revision des Gesetzes über Viehversicherung; 819

Villard: Aufhebung des Weihnachtsschulzeugnisses; 269 Villard: Reform im Strafvollzug; 719

Walter: Lehrerwahlen; 605, 610

Zingg (Bern): Steuererleichterungen für AHV/IV-Rentner; 55

Zingg (Bern): Besteuerung der berufstätigen Ehepaare; 319

#### **Postulate**

Achermann: Rastplätze im öffentlichen Wald für Autofahrer; 638, 831

Ast: Ausmerzaktion für Rindvieh; 629

Bärtschi (Heiligenschwendi): Aktion «Gefahren des Rauchens»; 113

Berger: Finanzierung öffentlicher Aufgaben der Gemeinden; 57

Berger: Kraftwerk Mühleberg; 727

Boss: Subventionierung von Seilbahnen; 820

Boss: Koordination bei Erschliessung von Alpweiden; 821

Boss: Siehe auch unter Motionen

Buchs (Unterseen): Neues Lehrerseminar in Interlaken; 143

Buchs (Unterseen): Finanzielle Auswirkungen des Beitragsgesetzes; 324, 326

Eichenberger (Bolligen): Verabfolgung von Alkohol an Spitalpatienten; 114

Fafri: Siehe unter Motionen

Favre: Vereinfachung der Steuererklärung; 322

Fleury: Siehe unter Motionen

Frutiger: Zuteilung des Wasserbaues und der Wasserbaupolizei; 244

Gassmann: Grosser Rat und bernische Ständeräte; 13

Gassmann: Siehe auch unter Motionen

Graber: Kehrichtbeseitigung; 36

Graber: Mitspracherecht der Gemeinden bei den Sekundarschulen; 280

Graf: Schulräume in Privatgebäuden; 278

Grimm: Schwierigkeiten in der jurassischen Landwirtschaft; 632

Grob: Erwachsenenbildung; 787

Gyger: Einkassierung der Strassenverkehrsbussen durch die Polizei; 480

Haegeli (Tramelan): Staatsstrasse Les Gérinnes-Cernil de Tramelan; 246

Haechler: Steuerveranlagung von Zuzügern; 699

Hänzi: Ergänzung zur AHV/IV und Mietzinsabzüge; 146

Hirt (Biel): Liegenschaftsgewinnsteuer, Bezug an der Quelle; 701

Hirt (Biel): Siehe auch unter Motionen

Horst: Besteuerung gewisser Grossverteiler-Organisationen; 57

Horst: Ermässigung der Vermögensgewinnsteuer nach Besitzesdauer; 323

Hubacher: Verkürzung des Baubewilligungsverfahrens; 103

Jaggi: Siehe unter Motionen

Iseli: Nachbetreuung der Jugendlichen; 613

Keller: Verbesserung der Schlafgelegenheit in der Kaserne Bern; 725

Klopfenstein: Blinklichter an Fahrzeugen; 480

Kohler (Biel): Merlin-Quelle; 33

Kohler (Bern): Förderung freiwilliger Nothelferkurse; 790

Krähenbühl: Einführung der öffentlichen Voruntersuchung im Strafverfahren; 803

Krauchthaler: Siehe unter Motionen

Kunz (Oey-Diemtigen): Abänderung von Art. 103 EG zum ZGB; 803

Kunz (Thun): Siehe unter Motionen

Leuenberger: Regelung der Regierungsratswahlen; 665

Leuenberger: Festsetzung des Sitzungstermins der grossrätlichen Kommissionen; 667

Ludwig: Ein Grossratstaggeld zu Gunsten des Roten Kreuzes; 17

Martignoni: Informations- und Dokumentationsdienst; 662

Messer: Siehe unter Motionen

Meyer: Auswirkungen der beiden Finanzgesetze auf die Steueranlagen der Gemeinden; 177

Meyer: Verkehrsgerechtes Verhalten älterer Leute; 724

Michel (Brinz): Siehe unter Motionen

Michel (Meiringen): Touristische Entwicklung im Berggebiet; 181, 627

Michel (Meiringen): Reform des Theologiestudiums; 703

Mischler: Schaffung von Unterkunftsreserven; 757

Morand: Alterspavillon für die psychiatrische Klinik Bellelay; 776

Rindlisbacher: Vaterschaftsprozess; 278

Rollier: Siehe unter Motionen

Rüegsegger: Landwirtschaftliche Betriebshelfer; 630

Rychen: Siehe unter Motionen Schädelin: Siehe unter Motionen Schaffter: Siehe unter Motionen Schindler: Luftverkehrsanschluss; 171

Schweizer (Bern): Energieversorgung; 579

Ct. 1 D.1: A 1 T.A:

Staender: Bekämpfung der Luftverschmutzung; 91

Staender: Koordination schweizerischer Schulsysteme; 791

Stauffer (Biel): Siehe unter Motionen

Stauffer (Gampelen): Gesamtmelioration Ins-Gampelen-Gals; 180

Stauffer (Gampelen): Ausbau der Straf- und Massnahmenanstalten; 482

Stauffer (Gampelen): Siehe auch unter Motionen Stoffer: Vereinheitlichung der Steuerbelastung im Kanton; 700

Stoller: Förderung des Zuchtviehexportes; 821

Stoller: Siehe auch unter Motionen

Strahm: Taschengeld für Anstaltsinsassen; 778

Streit: Lockerung verkehrs- und forstpolizeilicher Massnahmen für die Staatswaldungen; 829

Ueltschi: Diensttauglichkeit der Wehrmänner; 200

Ueltschi: Zusätzliche Subventionierung von Güterund Alpsträsschen für militärische Zwecke; 823

Villard: Siehe unter Motionen

Wenger: Unterricht in Bürgerkunde in den hauswirtschaftlichen Fortbildungsschulen; 142

Wiedmer: Strukturänderungen in der Landwirtschaft; 628

Wisard: Spitalaufnahmegebühr; 586

Würsten: Aufwertung der Paritätischen Kommission; 159

Zingg (Bern): Siehe unter Motionen

Zingg (Brügg): Revision der Ölfeuerungsanlagen; 507

Zuber: Generalsachregister der Gesetzessammlung; 666

Zybach: Monatliche Ausmerzaktion im Sommer; 71

## Interpellationen

Anliker: Buget der Universität; 300

Bärtschi (Heiligenschwendi): Erteilung von Casinound Dancingpatenten; 486

Baumberger: Eingemeindungen; 812 Blaser (Zäziwil): Pfarrermangel; 68

Borter: Unwetterkatastrophen in Leissigen; 757

Boss: Oberländer Heimatwerk; 712

Brawand: Olympische Winterspiele im Kanton Bern; 235

Christen: Variel S.A.; 107 Christen: Blaue Zonen; 178

Fankhauser: Strompreiserhöhung; 737

Frauchiger: Unterstellung der Volks- und Berufsschulen; 793

Frei: Vereinheitlichung der Trinkgeldordnung; 713

Freiburghaus (Laupen): Konzessionsgesuch der Sensetalbahn für ein Industriegeleise; 744

Gasser (Nidau): Mietansatz für Bootsanbindeplätze am Nidau–Büren-Kanal; 728

Geiser: Verkehrssanierung Roggwil-Wynau; 759

Gueissaz: Separatistische Anrufung des Europarates; 290

Hofmann (Büren): Verkürzung der Sessionszeit; 15

Hofmann (Büren): Teilrenovation des Amthauses Büren; 562

Houriet: Wegverbesserung Corcelles-Seehof-Vermes; 758

Hubacher: Übertragung öffentlicher Aufgaben an die Privatwirtschaft; 247

Hubacher: Abwasserreinigungs- und Abfallbeseitigungsanlagen; 746

Hügi: Stellung unter Polizeiaufsicht; 564

Jenzer: Eingangstor der Kriegsfeuerwehrmagazine; 202

Ischi: Totalrevision des Forstgesetzes; 190

König: Prüfung von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen; 215

Kopp: Bildungsmöglichkeit für die Arbeiterschaft; 794

Kopp: Kunsthalleskandal; 608, 609

Leuenberger: Harmonisierung der kantonalen Steuersysteme; 702

Linder: Strassenbeläge; 248

Mäder: Personalsiedlung Wankdorf; 66

Marti: Schweigepflicht der Ausgleichskassenleiter; 361

Parietti: Koordination im Schulwesen; 144

Parietti: Bezirksspital Pruntrut; 259

Peter: Vorkommnisse in Bressaucourt; 729

Reber: Verteuerung von Fremdkapital; 59

Reber: Sicherheitsmassnahmen für das Atomkraftwerk Mühleberg; 171

Reber: Unterhaltspflicht des Wohlenstausees; 749

Roth (Münsingen): Wildbestand im Aaregebiet Muri/Münsingen; 199

Schindler: Narkosedienst in den bernischen Spitälern; 122

Schweizer (Bern): Mieterschutzbestimmungen; 237 Siegenthaler: Obligatorischer Erste Hilfe-Unterricht in den Schulen; 790

Staender: Turnhalle für das Erziehungsheim Landorf; 107

Stauffer (Gampelen): Entschädigungen an die Mitglieder staatlicher Kommissionen; 179

Steffen: Verkehrsregelung infolge der Abfalldeponie in Teuftal (Mühleberg); 106

Strahm: 7. AHV-Revision; 254

Sutermeister: Senkung von Wohnbau-Subventionen: 239

Sutermeister: Auswirkung der Motion Kiener; 286

Ueltschi: Narkosedienst in den bernischen Spitälern; 121

Veya: Strasse Villars-Montancy; 562

Villard: Munitionsdepot im Vallon de Vauffelin; 73

Villard: Filmverbot in einem Bielerkino; 216

Villard: Polizeiaktion während Demonstrationen; 491, 496

Villard: Mieterschutz; 714

Voisin (Corgémont): Bodenverbesserungen und Investitionskredite; 182

Walter: Staatsbürgerlicher Unterricht in den Schulen; 615

## Schriftliche Anfragen

Ast: Sicherheitsplanke an der Simmentalstrasse; 835

Bärtschi (Heiligenschwendi): Sprachheilunterricht; 647

Berger: Schiffahrtsverbot auf der Schüss; 645

Berger: Steuererleichterungen in verschiedenen Wirtschaftszweigen; 835

Berger: Vergiftung im Twannbach; 837

Borter: Belegung des Frauen- und des Inselspitals; 648

Boss: Unfallversicherung für Lehrer und Schüler; 153

Buchs (Unterseen): Wahl eines Vize-Seminardirektors für Hofwil; 838

Cattin: Wegverbesserung Les Breuleux-Les Emibois; 838

Favre: Bahnübergänge auf der Linie La Chaux-de-Fonds–Biel; 299

Fleury: Verkehrserziehung; 154

Freiburghaus (Bern): Heimatscheine; 154

Gassmann: Statistik zur Einkommenslage der Berufsarten; 644

Gobat: Beitragsleistung der Kantone an das Erziehungsheim Tessenberg; 839

Grob: Arbeitstagungen der Erziehungsdirektoren-Konferenzen; 649

Guggenheim: Parteikosten im Steuerrekursverfahren; 646

Gyger: Stellung der Beamten im öffentlichen Wahlkampf; 836

Hächler: Radiokonzessionsgebühren Inselspital; 841

Houriet: Schlachtviehausmerzaktion; 152

Houriet: Gesundheitsschein an Tierschauen; 152

Houriet: Neue Unterrichtsmethode in den Schulen; 647

Houriet: Landwirtschaftliche Schweinemästereien; 647

Houriet: Prämien an Halbblutstuten; 837

Hügi: Autobahn N 1; 643

Jardin: Prüfung der Subventionen auf die wirtschaftliche Ertragsfähigkeit; 155

Jaggi: Radfahrwege auf der Strasse Lerchenfeld-Thun; 154

Kohler (Bern): Frauenstimm- und Wahlrecht; 298

Kohler (Bern): Finanzordnung des Bundes; 299

Kohler (Bern): Kleidung während der Grossratssitzungen; 648

Leuenberger: Zustellung des Wahlmaterials; 836

Ludwig: Erklärungen; 4

Martignoni: Kurse für Erstehilfeleistung für angehende Motorfahrzeug-Führer; 153

Mathys: Abänderung von § 29 des Inventardekretes; 835

Messer: Verhütung von Sittlichkeitsverbrechen; 837

Messerli: Pflanzenschutzdienst; 839

Morand: Vergebung der Ingenieur- und Architektenarbeiten; 154

Schaffter: Filmen öffentlicher Kundgebungen durch die Polizei; 646

Schnyder: Autobahn Biel-Seeland; 297

Stauffer (Biel): Verurteilung von Gemeinderat Kern, Biel; 841

Stoffer: Zuweisung von Kindern in besondere Klassen; 299

Strahm: Stipendienwesen; 299

Sutermeister: Lehraufträge für Kriminalpsycholo-

gie; 297

Sutermeister: Urteilspublikation; 298

Sutermeister: Verhalten des Staatspersonals gegenüber dem Publikum; 298

Sutermeister: Geschwindigkeitsbeschränkung innerorts; 645

Sutermeister: Koedukation an den Seminarien; 832

Sutermeister: Ergänzung eines Lehrmittels über Menschenkunde; 834

Sutermeister: Anerkennung der Abendtechniken;

Sutermeister: Heilpädagogisches Seminar; 832

Villard: Ausweisung des Herrn La Torres; 300

Villard: Inhaftierung einer Militärperson; 649

Villard: Reform der Straf- und Arbeitsanstalten; 650

Villard: Asylrecht von Flüchtlingen; 840

Walter: Französischer Wortlaut der Staatsverfas-

sung; 838

Wisard: Anpassungszentrum in Twann; 155

Der Grosse Rat trat fünfmal zusammen und hielt 53 Sitzungen ab